

Vollhub-Sicherheitsventil

Soupape de sûreté à levée complète

RAMSEYER

INDUSTRIESTRASSE 32 CH-3175 FLAMATT

- Ausführung:** Eckausführung, federbelastet
Eintrittszapfen, Austrittsmuffe nach ISO 228
- Exécution:** En équerre, à ressort
Raccords à l'entrée par filetage mâle, à la sortie femelle selon ISO 228
- Einsatzbereich:** Kalt- und Warmwasser, Luft, Heisswasser, Dampf, Öl; andere Medien auf Anfrage
- Utilisation:** Eau froide et chaude, air comprimé, eau surchauffée, vapeur, huile; autres fluides sur demande
- Einsatztemperatur:** In Abhängigkeit vom Elastomer-Material
- Température de service:** Dépendant de la matière de l'élastomère

Pos.	Bezeichnung Dénomination	Fig. 4593/4623	Fig. 4594/4624
1	Eintrittskörper Corps d'entrée	1.4104	1.4404
2	Austrittsgehäuse Corps de sortie	0.7043	1.4404/1.4408
7	Teller Clapet	1.4122 (Fig. 4593) 1.4404 (Fig. 4623)	1.4404
	O-Ring (Fig. 462) Joint torique (Fig. 462)	Elastomer/Elastomère	Elastomer/Elastomère
8	Führungsscheibe Disque de guidage	1.4104	1.4404
9	Federhaube Cloche du ressort	0.7043	1.4404
12	Spindel Tige	1.4021	1.4404
16	Federteller Rondelle de ressort	1.0718	1.4404
18	Druckschraube Vis de réglage	1.4104/PTFE	1.4404/PTFE
40	Kappe Chapeau	H2 1.0718	1.4404
40	Anlüftung Levier de contrôle	H4 0.7040	1.4408
54	Feder Ressort	1.1200/1.8159/1.7107	1.4310

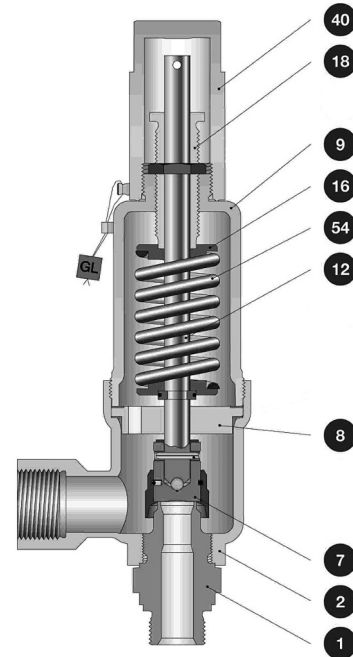


Fig. 459
geschlossene Federhaube mit gasdichter Kappe H2
cloche du ressort fermée avec chapeau H2 étanche au gaz

Merkmale:

- Robuste, einfache Ausführung
- Metallisch dichtend (459) oder Weichdichtung (462)
- Gewindeanschluss
- Bauteilgeprüft: TÜV-SV...-909 D/G/F

Particularités:

- Construction simple et robuste
- Surface d'étanchéité métallique (459) ou souple (462)
- Raccord par filetage.
- Homologué selon TÜV-SV...-909 D/G/F

Ausschreibungstext:

Libellé de soumissions:

Vollhub Sicherheitsventil metallisch dichtend Soupape de sûreté à levée complète avec joint métallique	Ausf. H... Exéc. H...	1.4104	Fig. 4593
Vollhub Sicherheitsventil metallisch dichtend Soupape de sûreté à levée complète avec joint métallique	Ausf. H... Exéc. H...	1.4404	Fig. 4594
Vollhub Sicherheitsventil weichdichtend Soupape de sûreté à levée complète avec joint souple	Ausf. H... Exéc. H...	1.4104	Fig. 4623
Vollhub Sicherheitsventil weichdichtend Soupape de sûreté à levée complète avec joint souple	Ausf. H... Exéc. H...	1.4404	Fig. 4624

Vollhub-Sicherheitsventil Soupape de sûreté à levée complète

RAMSEYER

INDUSTRIESTRASSE 32 CH-3175 FLAMATT

Engster Strömungsdurchmesser Diamètre de passage	do	mm	9	13	17,5
Eintrittszapfen Filetage d'entrée mâle	G _E		3/4"	3/4"	1"
Austrittsmuffe Filetage de sortie femelle	G _A		1"	1"	1 1/2"
Min. Ansprechdruck Pression de tarage min.	459 462	bar _g	1,5 0,5	0,2 0,5	0,2 0,5
Max. Ansprechdruck Pression de tarage max.	459 462	bar _g	250 250	200 180	100 93
Schenkellänge Longueur	a	mm	56	56	66
Schenkellänge Longueur	b	mm	75	75	75
Zapfenlänge Longueur du raccord	c	mm	16	16	18
Bauhöhe Hauteur	H max.	mm	302	302	304
Gewicht/Poids		kg	2,6	2,6	3

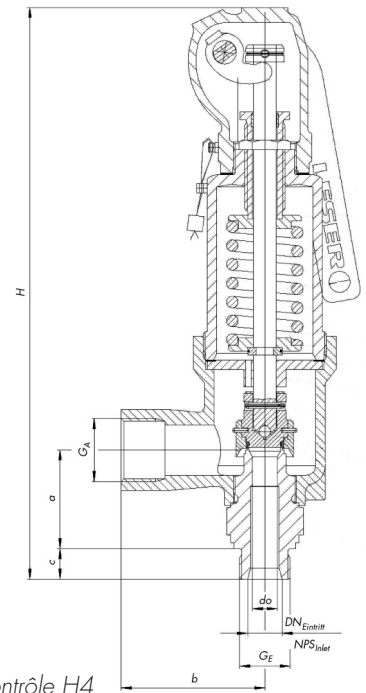


Fig. 462
mit Anlüftung H4
avec levier de contrôle H4

Leistungstabellen / Tableaux de débits

Berechnung nach AD-2000-Merkblatt A2
Calcul selon fiche technique A2 AD-2000

p: Ansprechüberdruck (bar_g) I: Sattdampf (kg/h) II: Luft 0° C und 1013 mbar (Nm³/h) III: Wasser bei 20° C (10³kg/h)
p: Pression de tarage effectif (bar_g) I: Vapeur saturée (kg/h) II: Air à 0° C et 1013 mbar (Nm³/h) III: Eau à 20° C (10³kg/h)

Fig. 459

G _E	3/4"			3/4"			1"		
d _o	9			13			17,5		
p	I	II	III	I	II	III	I	II	III
0,2				52	61	1,96	82	95	3,48
0,5				82	96	2,77	133	157	4,93
1				119	142	3,75	199	237	6,67
2	93	112	2,93	189	229	5,31	326	393	9,44
3	127	155	3,59	258	315	6,50	455	556	11,6
4	158	194	4,14	321	395	7,51	568	699	13,3
5	189	234	4,63	385	476	8,39	680	841	14,9
6	220	273	5,07	448	556	9,19	792	983	16,3
8	281	352	5,86	573	717	10,6	1012	1268	18,9
10	343	431	6,55	698	879	11,9	1234	1553	21,1
15	496	629	8,02	1009	1281	14,5	1783	2264	25,8
20	49	827	9,26	1322	1684	16,8	2337	2976	29,8
25	802	1025	10,4	1632	2087	18,8	2885	3688	33,4
30	957	1223	11,3	1948	2489	20,6	3444	4399	36,5
40	1268	1618	13,1	2581	3295	23,7	4562	5823	42,2
50	588	2014	14,6	3233	4100	26,5	5714	7246	47,2
60	1910	2409	16,0	3889	4905	29,1	6873	8670	51,7
80	2582	3200	18,5	5258	6516	33,6	9293	11516	59,7
100	3296	3991	20,7	6711	8127	37,5	11861	14363	66,7
150	5438	5969	25,4	11072	12153	46,0			
200	8989	7946	29,3	18303	16180	53,1			

Fig. 462

G _E	3/4"			3/4"			1"		
d _o	9			13			17,5		
p	I	II	III	I	II	III	I	II	III
0,5	40	47	1,53	88	103	3,19	133	157	4,93
1	58	69	2,07	124	148	4,32	199	237	6,67
2	93	112	2,93	194	234	6,11	326	393	9,44
3	127	155	3,59	258	315	7,48	455	556	11,6
4	158	194	4,14	321	395	8,64	568	699	13,3
5	189	234	4,63	386	476	9,66	681	841	14,9
6	220	273	5,07	449	556	10,6	793	983	16,3
8	282	352	5,86	573	717	12,2	1013	1268	18,9
10	343	431	6,55	699	879	13,7	1235	1553	21,1
15	496	629	8,02	1009	1281	16,7	1784	2264	25,8
20	650	827	9,26	1323	1684	19,3	2338	2976	29,8
25	802	1025	10,4	1633	2087	21,6	2886	3688	33,4
30	957	1223	11,3	1949	2489	23,7	3445	4399	36,5
40	1268	1618	13,1	2582	3295	27,3	4564	5823	42,2
50	1588	2014	14,6	3234	4100	30,5	5715	7246	47,2
70	2245	2805	17,3	4571	5711	36,1	8079	10094	55,8
80	2583	3200	18,5	5259	6516	38,6	9294	11516	59,7
100	3296	3991	20,7	6711	8127	43,2	11862	14363	66,7
150	5467	5969	25,4	11133	12153	52,9			
200	8989	7946	29,3						
250	10046	9924	32,7						

Auf Anfrage:

- Höhere Drücke
- Andere Werkstoffe
- Tieftemperaturausführung
- Edelstahl-Faltenbalg
- Heizmantel

Sur demande:

- Pressions plus élevées
- Autres matériaux
- Exécution basse température
- Soufflet en acier inox
- Manteau de réchauffage